

Bản án số: 87/2021/HS-ST
Ngày 05 - 5- 2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH SƠN LA**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Đinh Thị Mai Lan.

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Bùi Thị Đào;

Ông Lữ Văn Tuyên.

- Thư ký phiên tòa: Bà Lê Thu Phương, Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Sơn La.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sơn La tham gia phiên tòa: Bà Lò Thị Hồng Thắm - Kiểm sát viên.

Ngày 05 tháng 5 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Sơn La, xét xử công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 90/2021/TLST-HS ngày 05 tháng 3 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 143/2021/QĐXXST-HS ngày 01 tháng 4 năm 2021 đối với bị cáo:

Dừ Lao S, sinh năm 1991 tại B, Lào; Nơi cư trú: Bản K, huyện A, tỉnh B, Lào; nghề nghiệp: Trồng trọt; trình độ học vấn: Không biết chữ; quốc tịch: Lào; dân tộc: Mông; tôn giáo: Không; Đảng phái đoàn thể: Không; con ông Dừ Lao N và bà Tênh Thị M; bị cáo có vợ là Giàng Thị S và có 01 con sinh năm 2009. Tiền án, tiền sự: Không. Nhân thân: Năm 2009 bị Tòa án nhân dân tỉnh Sơn La xử phạt 12 (Mười hai) tháng tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy. Bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 26/7/2020; hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam - Công an tỉnh Sơn La, có mặt.

- Người bào chữa cho bị cáo Dừ Lao S: Ông Nguyễn Bá L, Luật sư thuộc Văn phòng Luật sư Niềm tin Công lý, Đoàn Luật sư tỉnh Sơn La, có mặt.

- Người phiên dịch cho bị cáo Dừ Lao S: Bà Cà Thị D, sinh năm 1986; nơi công tác: Trường Cao đẳng Sơn La, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung

vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 11 giờ ngày 26/7/2020, Tổ công tác Công an huyện Yên Châu làm nhiệm vụ tại khu vực bản Lao Khô 1, xã Phiêng Khoài, huyện Yên Châu phát hiện, bắt quả tang Dừ Lao S . Trú tại: bản Keo Lô, huyện A, tỉnh B, nước CHDCND Lào đang có hành vi vận chuyển trái phép chất ma túy.

Vật chứng thu giữ: 01 túi nilon màu xanh bên trong chứa 200 viên nén màu hồng (nghỉ là Methamphetamine).

Hồi 18 giờ 40 phút ngày 26/7/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra, Công an huyện Yên Châu thành lập Hội đồng bóc mở niêm phong, cân tịnh xác định khối lượng, lấy mẫu trưng cầu giám định:

01 túi nilon màu xanh bên trong chứa 200 viên nén màu hồng có tổng khối lượng 20,15 gam trích 05 viên có khối lượng 0,48 gam làm mẫu trưng cầu giám định, ký hiệu M.

Kết luận giám định số 1238 ngày 28/7/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh Sơn La kết luận: *“Mẫu gửi giám định ký hiệu M là ma túy; Loại Methamphetamine; Khối lượng của mẫu gửi giám định là 0,48 gam.*

Tổng khối lượng ma túy thu giữ là 20,15 gam; loại Methamphetamine”

Quá trình điều tra bị cáo Dừ Lao S (Của) khai nhận:

Dừ Lao S là đối tượng nghiện ma túy. Khoảng 10 giờ 30 phút ngày 26/7/2020, S đi từ nhà ở bản Keo Lô đến bản Co Hay cùng huyện A, tỉnh B, Lào tìm mua ma túy để sử dụng. Tại đây, S gặp một người đàn ông dân tộc Mông – Lào không quen biết, khi biết S đi tìm mua ma túy để sử dụng, người đàn ông đặt vấn đề thuê S vận chuyển ma túy từ bản Co Hay, huyện A, tỉnh B, Lào đến khu di tích lịch sử Việt Nam – Lào thuộc bản Lao Khô 1, xã Phiêng Khoài, huyện Yên Châu, tỉnh Sơn La, Việt Nam sẽ có người nhận và hứa trả công 04 viên hồng phiến và 300.000 đồng tiền Việt Nam. S đồng ý và đề nghị người đàn ông trả trước cho S 04 viên hồng phiến để sử dụng. Sau khi S sử dụng hết ma túy xong người đàn ông đưa cho S 01 túi hồng phiến (200 viên). S nhận gói ma túy và đi bộ theo đường dân sinh qua biên giới vào Việt Nam, khi đi đến khu vực bản Lao Khô 1, xã Phiêng Khoài, huyện Yên Châu, tỉnh Sơn La thì bị Tổ công tác Công an huyện Yên Châu phát hiện, bắt quả tang và thu giữ vật chứng như đã nêu trên.

Về nguồn gốc 200 viên Methamphetamine tổng khối lượng 20,15 gam thu giữ trong vụ án, Dừ Lao S khai của người đàn ông dân tộc Mông (Lào) không quen biết thuê vận chuyển. Do vậy, Cơ quan điều tra không có căn cứ để xác minh, điều tra.

Do có hành vi nêu trên, tại Cáo trạng số 29/CTr-VKS-P1 ngày 03/3/2021 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sơn La đã truy tố bị cáo Dừ Lao S về tội Vận chuyển trái phép chất ma túy theo quy định tại điểm e, h khoản 2 Điều 250 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa sơ thẩm:

Kiểm sát viên thực hành quyền công tố tại phiên tòa, giữ nguyên quan điểm truy tố về tội danh, điểm, khoản, điều luật áp dụng đối với bị cáo như nội dung cáo trạng và đề nghị: Tuyên bố bị cáo Dừ Lao S phạm tội “*Vận chuyển trái phép chất ma túy*”.

Căn cứ điểm e, h khoản 2 Điều 250; điểm s khoản 1 điều 51 Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Dừ Lao S từ 09 đến 10 năm tù;

Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Về vật chứng: Tịch thu để tiêu hủy số ma túy thu giữ của bị cáo (còn lại sau khi đã trích lấy mẫu giám định).

Án phí: Buộc bị cáo Dừ Lao S phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Luật sư Ông Nguyễn Bá Linh - người bào chữa cho bị cáo Dừ Lao S tranh luận: Nhất trí với quan điểm luận tội, đề nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sơn La, xác định bị cáo Dừ Lao S phạm tội Vận chuyển trái phép chất ma túy theo quy định tại điểm e, h khoản 2 Điều 250 Bộ luật Hình sự; về hình phạt chính, Luật sư nêu quan điểm: Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải, bị cáo là dân tộc Mông, quốc tịch Lào; trình độ học vấn thấp nên mong Hội đồng xét xử xem xét, cho bị cáo Dừ Lao S mức án thấp nhất là 09 năm tù.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sơn La: Trong quá trình truy tố, Viện kiểm sát đã xem xét đầy đủ, toàn diện các vấn đề liên quan để đề nghị mức án phù hợp với bị cáo nên vẫn giữ nguyên quan điểm về mức hình phạt.

Bị cáo Dừ Lao S thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như cáo trạng và luận tội của Viện kiểm sát, nhất trí với quan điểm bào chữa của luật sư và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Công an huyện Yên Châu, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an tỉnh Sơn La, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân

huyện Yên Châu, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sơn La, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người bào chữa cho bị cáo không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Bị cáo Dừ Lao S là người có Quốc tịch Lào, Tòa án nhân dân tỉnh Sơn La đã gửi công văn cho Sở Ngoại vụ tỉnh Sơn La và Cục lãnh sự Bộ ngoại giao Việt Nam thông báo về việc đưa bị cáo ra xét xử và phân công người phiên dịch cho bị cáo. Theo quy định tại khoản 1 Điều 76 Bộ luật Tố tụng hình sự, bị cáo không thuộc trường phải có Luật sư chỉ định, nhưng do bị cáo là người Lào, trình độ học vấn không biết chữ, hạn chế hiểu biết về pháp luật Việt Nam nên Tòa án nhân dân tỉnh Sơn La vẫn chỉ định Luật sư Trần Bích Liên là người bào chữa để bị cáo được đảm bảo đầy đủ các quyền, nghĩa vụ theo quy định của pháp luật Việt Nam.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo:

Lời khai nhận tội của bị cáo Dừ Lao S trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa đều phù hợp với nhau và phù hợp với vật chứng thu giữ khi bắt người phạm tội quả tang, lời khai của người chứng kiến, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và phù hợp với nội dung Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sơn La đã truy tố đối với bị cáo; cụ thể như sau: Dừ Lao S là đối tượng nghiện ma túy, do mong muốn được hưởng tiền công từ việc vận chuyển trái phép chất ma túy, nên ngày 26/7/2020 Dừ Lao S đã vận chuyển trái phép 01 túi hồng phiến (200 viên) từ bản Co Hay, huyện A, tỉnh B, Lào đến khu di tích lịch sử Việt Nam – Lào thuộc bản Lao Khô 1, xã Phiêng Khoài, huyện Yên Châu, tỉnh Sơn La, Việt Nam cho một người đàn ông không quen biết, để được nhận công 04 (bốn) viên hồng phiến và số tiền 300.000 (*Ba trăm nghìn*) đồng. Khi S đi đến khu vực bản Lao Khô 1, xã Phiêng Khoài, huyện Yên Châu, tỉnh Sơn La thì bị tổ công tác Công an huyện Yên Châu phát hiện, bắt quả tang và thu giữ toàn bộ vật chứng.

Hành vi phạm tội của các bị cáo được chứng minh bằng các căn cứ sau:

- Biên bản bắt người phạm tội quả tang do Công an huyện Yên Châu lập hồi 11 giờ 30 ngày 26/7/2020 tại bản Lao Khô 1, xã Phiêng Khoài, huyện Yên Châu, tỉnh Sơn La. Thu giữ của bị cáo Dừ Lao S 01 (Một) túi nilon chứa 200 viên nén màu hồng với tổng khối lượng 20,15gam Methamphetamine.

- Kết luận giám định số: 1238/KLMT ngày 28/07/2020 của Phòng kỹ

thuật hình sự Công an tỉnh Sơn La kết luận: “*Mẫu gửi giám định ký hiệu M là ma túy; loại Methamphetamine; tổng khối lượng của mẫu gửi giám định là 0,48 gam. Tổng khối lượng ma túy thu giữ là 20,15gam; loại Methamphetamine.*”

- Lời khai nhận tội của bị cáo Dừ Lao S tại các Biên bản ghi lời khai, Biên bản hỏi cung bị can, bị cáo đều thừa nhận hành vi đã vận chuyển trái phép 20,15 gam Methamphetamine từ Lào về Việt Nam.

- Lời khai của người chứng kiến Bà Bùi Thị Lệ, sinh năm 1987; địa chỉ: Bản Kim Chung 2, xã Phiêng Khoài, huyện Yên Châu, tỉnh Sơn La xác nhận đã chứng kiến vào hồi 11 giờ 30 phút, ngày 26 tháng 7 năm 2020 tại bản Lao Khô 1, xã Phiêng Khoài, huyện Yên Châu, tỉnh Sơn La; lực lượng chức năng Công an huyện Yên Châu đã phát hiện, bắt quả tang và thu giữ của bị cáo Dừ Lao S 01 (Một) túi nilon màu xanh chứa 20,15 gam Methamphetamine.

Từ các căn cứ nêu trên, đủ cơ sở để buộc bị cáo Dừ Lao S phải chịu trách nhiệm đối với 20,15gam Methamphetamine; bị cáo đã phạm tội “*Vận chuyển trái phép chất ma túy*” theo quy định tại điểm e, h khoản 2 Điều 250 Bộ luật Hình sự.

[3] Khung hình phạt áp dụng:

Bị cáo Dừ Lao S đã có hành vi vận chuyển trái phép 20,15gam Methamphetamine, vi phạm tình tiết định khung “*.. Methamphetamine ... có khối lượng từ 05 gam đến dưới 30 gam*” quy định tại điểm e, h khoản 2 Điều 250 Bộ luật Hình sự, có khung hình phạt từ 07 năm đến 15 năm, thuộc trường hợp rất nghiêm trọng.

[4] Xét tính chất, mức độ, hành vi phạm tội của bị cáo:

Bị cáo Dừ Lao S có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được tác hại nguy hiểm do ma túy gây ra và việc vận chuyển trái phép chất ma túy là vi phạm pháp luật nước CHDCND Lào cũng như pháp luật nước CHXHCN Việt Nam. Nhưng do hám lợi, bị cáo đã cố ý thực hiện hành vi vận chuyển trái phép chất ma túy với khối lượng rất lớn, thể hiện sự coi thường pháp luật, làm ảnh hưởng xấu đến trật tự an toàn xã hội, trực tiếp xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý các chất ma túy của nước CHXHCN Việt Nam.

Hành vi vận chuyển trái phép chất ma túy của bị cáo được thực hiện từ lãnh thổ nước CHDCND Lào sang lãnh thổ nước CHXHCN Việt Nam, qua biên giới hai nước nhưng không bị phát hiện, ngăn chặn. Năm 2009, bị cáo đã bị Tòa án nhân dân tỉnh Sơn La xử phạt 12 (Mười hai) tháng tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy nhưng không lấy đó làm bài học, vẫn cố tình thực hiện hành vi phạm tội. Do đó, cần có mức hình phạt nghiêm khắc, tương xứng với mức độ,

hành vi phạm tội của bị cáo để bảo đảm tính răn đe, nghiêm trị của pháp luật.

[5] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo Dừ Lao S không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo đều thành khẩn khai báo ăn năn hối cải; bị cáo là người Lào, trình độ văn hóa không biết chữ, hạn chế hiểu biết pháp luật Việt Nam là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1,2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[6] Về hình phạt bổ sung: Ngoài hình phạt chính, bị cáo còn có thể bị áp dụng hình phạt bổ sung (phạt tiền) nhưng do bị cáo không có tài sản riêng có giá trị nên không có điều kiện thi hành hình phạt bổ sung là phạt tiền.

[7] Về người liên quan đến vụ án:

Đối với người đàn ông dân tộc Mông, quốc tịch Lào đã thuê Dừ Lao S vận chuyển 200 viên Methamphetamine có khối lượng 20,15 gam đến khu di tích lịch sử Việt Nam – Lào thuộc bản Lao Khô 1, xã Phiêng Khoài, huyện Yên Châu, tỉnh Sơn La; bị cáo không biết họ, tên, địa chỉ của người đàn ông đó. Do vậy, Cơ quan điều tra không có căn cứ xác minh, điều tra là có cơ sở.

[8] Về vật chứng của vụ án:

Đối với 19,67 gam Methamphetamine còn lại sau khi trích mẫu giám định là vật cấm tàng trữ, lưu hành, cần tịch thu tiêu hủy theo quy định của của điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

[9] Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 BLTTHS 2015; khoản 1 Điều 21; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án. Buộc bị cáo Dừ Lao S phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm e, h khoản 2 Điều 250 Bộ luật Hình sự; điểm s khoản 1,2 Điều 51; Điều 37 Bộ luật Hình sự:

Tuyên bố bị cáo Dừ Lao S phạm tội “*Vận chuyển trái phép chất ma túy*”.

Xử phạt bị cáo Dừ Lao S 11 (Mười một năm) tù. Thời hạn tù tính từ ngày 26/7/2020.

Buộc bị cáo Dừ Lao S phải rời khỏi lãnh thổ nước CHXHCN Việt Nam sau khi chấp hành xong hình phạt.

Không áp dụng hình phạt bổ sung (phạt tiền) đối với bị cáo Dừ Lao S.

2. Về xử lý vật chứng: Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự, điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

- *Tịch thu tiêu hủy: 01 (một) phong bì còn nguyên niêm phong, một mặt có ghi dòng chữ: “Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Sơn La, phong bì niêm phong vật chứng vụ Dừ Lao Của – vận chuyển trái phép chất ma túy, xảy ra ngày 26/7/2020 tại bản Lao Khô 1, xã Phiêng Khoài, huyện Yên Châu, tỉnh Sơn La; niêm phong hồi 18 giờ 50 phút, ngày 26 tháng 7 năm 2020, tại Phòng KTHS Công an tỉnh Sơn La. Gồm có: 01 phong bì niêm phong vật chứng ban đầu; 01 túi nilon màu xanh; mẫu còn lại ký hiệu C có tổng 195 viên = 19,67 gam được cho vào túi nilon màu trắng”.*

(Theo Biên bản giao nhận vật chứng giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Sơn La và Cục thi hành án dân sự tỉnh Sơn La ngày 03 tháng 3 năm 2021).

3. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội: Bị cáo Dừ Lao S phải chịu 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

4. Quyền kháng cáo bản án sơ thẩm: Bị cáo Dừ Lao S được quyền kháng cáo trong hạn 15 (Mười lăm) ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 05/5/2021).

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội;
- Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Hà Nội;
- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sơn La;
- Công an tỉnh Sơn La;
- Trại tạm giam Công an tỉnh Sơn La;
- Cục Thi hành án dân sự tỉnh Sơn La;
- Bị cáo; NBC;
- Sở tư pháp tỉnh Sơn La;
- Phòng KTNV-THA;
- Lưu hồ sơ, án văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Đinh Thị Mai Lan